



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/oznaczenie:

RAVENOL KFZ-Fließfett ZSA

Nr. artykułu:

1340107

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie materiału/mieszanki:

smar

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca (producent/importer/wyłączny przedstawiciel/dalszy użytkownik/handlowiec):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

D

Telefon: +49 5203 9719 0

Telefaks: +49 5203 9719 48

E-mail: kontakt@ravenol.de

Strona web: www.ravenol.de

E-mail (kompetentna osoba): kontakt@ravenol.de

1.4. Numer telefonu alarmowego

Abt. Produktsicherheit, 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada) 011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Ten numer jest obsadzony tylko w czasie otwarcia biura.)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:

Mieszanka nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Produkt, wg dyrektyw unijnych i obecnych przepisów krajowych, nie podlega obowiązkowi oznakowania.

Uzupełniające cechy zagrożeń (UE)

EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

2.3. Inne zagrożenia

Brak danych

SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

* 3.2. Mieszanki

Składniki niebezpieczne / Niebezpieczne zanieczyszczenia / Stabilizatory:

identyfikatory produktu	Nazwa substancji Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	Stężenie
nr CAS: 84961-70-6 Nr WE: 284-660-7	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues Asp. Tox. 1 H304	20 - < 50 % wag.

Pełny tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16.



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

* 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne:

Nie wymaga się specjalnych środków. Wymienić zabrudzoną, nasączoną odzież.

Po wdychu:

Należy zadbać o należyłą wentylację. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

W przypadku kontaktu ze skórą:

Umyć dużą ilością wody z mydłem. W razie podrażnień skóry udać się do lekarza.

Jeżeli produkt został wstrzyknięty do lub pod skórą lub w części ciała, osoba ta powinna być natychmiast zbadana przez lekarza jako operacyjna, bez względu na wygląd lub wielkość rany. Chociaż objawy mogą początkowo być minimalne lub nieobecne w wyniku wstrzyknięcia pod wysokim ciśnieniem, wczesne leczenie chirurgiczne w ciągu pierwszych kilku godzin może znacznie zmniejszyć ostateczny rozmiar urazu.

Jeśli nastąpił kontakt z oczami:

W przypadku przedostania się do oczu natychmiast przemywać przez 10 do 15 minut przy otwartej powiece bieżącą wodą i udać się do okulisty.

W przypadku podrażnienia oczu zasięgnąć porady lekarza okulisty.

Po połknięciu:

NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Zburzenia żołądkowo-jelitowe

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

* 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Proszek gaśniczy, Dwutlenek węgla (CO₂), Mgła wodna, Rozpylony strumień wody.

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

Niewłaściwe środki gaśnicze:

Pełny strumień wody

* 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie istnieją żadne informacje.

Niebezpieczne produkty spalania:

Tlenek węgla, Dwutlenek węgla (CO₂), Tlenki siarki, Gazy/pary, trujące

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

5.4. Dodatkowe wskazówki

Jeśli jest to możliwe w bezpieczny sposób, usunąć nieuszkodzone pojemniki ze strefy zagrożenia. Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody. Należy oddzielnie zbierać skażoną wodę gaśniczą, nie może się dostać do kanalizacji. Stosować środki ochrony osobistej.



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- * **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
- 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**
Osobiste środki ostrożności:
Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
Należy zadbać o należyłą wentylację.
- 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy**
Środki ochrony indywidualnej:
Należy zastosować odpowiednie środki ochronne dróg oddechowych.
- 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**
Gaz/opary/mgłę usunąć tryskającym strumieniem wody.
Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
- 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**
W celu hermetyzacji:
Zebrać mechanicznie. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 6.4. Odniesienia do innych sekcji**
Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7
Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8
- 6.5. Dodatkowe wskazówki**
Brak danych

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- * **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Środki ochronne
Wskazówki do bezpiecznego użytkowania:
Przechowywać w chłodnym miejscu. Chronić przed światłem słonecznym.
Unikać: Aerozol
Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Środki zabezpieczające przed pożarem:**
Pary są cięższe od powietrza. Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
- Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej**
Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500.
- * **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników:
Nie wymaga się specjalnych środków.
Należy przestrzegać: TRGS 510
Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nieprzekraczającej 40 °C.
- Wskazówki do składowania kolektywnego:**
Nie magazynować razem z: Środki żywnościowe i paszowe, Leki cytotoksyczne i cytostatyczne
- Klasyfikacja magazynowa:** 10 - 13 - Inne palne i niepalne substancje
- Informacje dodatkowe na temat warunków składowania:**
Magazynować w chłodnym i suchym miejscu. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nieprzekraczającej 60 °C. Chronić przed: Mróz



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zalecenie:

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak danych

* 8.2. Kontrola narażenia

8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

8.2.2. Środki ochrony indywidualnej

Ochrona oczu / twarzy:

Nosić okulary lub ochronę twarzy. DIN EN 166

Ochrona skóry:

Ochrona dłoni

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczuk), CR (polichloropren, kauczuk chloroprenowy)

Grubość materiału rękawic: $\geq 0,4$ mm

Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) 480 min

Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji.

Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy.

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: DIN EN 374

Właściwa odzież ochronna: Odzież ochronna:

Ochrona dróg oddechowych:

nie wymagane

8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

* 8.3. Dodatkowe wskazówki

Brak danych

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

* 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd

Stan skupienia: lepki

Kolor: zielony

Zapach: charakterystyczny

Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

parametr		przy °C	Metoda	Uwaga
pH	nieokreślony			
Temperatura topnienia	nieokreślony			
Temperatura zamarzania	nieokreślony			
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	nieokreślony			
Temperatura rozkładu (°C):	nieokreślony			
Temperatura zapłonu	nieokreślony			
Szybkość parowania	nieokreślony			
Temperatura samozapłonu °C	250 °C			
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	nieokreślony			
Ciśnienie par	nieokreślony			
Gęstość par	nieokreślony			
Względna gęstość	nieokreślony			
Gęstość usypowa	nieokreślony			



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

parametr		przy °C	Metoda	Uwaga
Rozpuszczalność w wodzie (g/L)	Nie ma potrzeby przeprowadzania badań, ponieważ wiadomo, że substancja nie rozpuszcza się w wodzie.			
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	<i>nieokreślony</i>			
Lepkość, dynamiczna	<i>nieokreślony</i>			
Lepkość, kinematyczna	<i>nieokreślony</i>			
Temperatura topnienia/zakres topnienia	180 °C			

* **9.2. Inne informacje**

Brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

* **10.1. Reaktywność**

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

Reaguje z silnymi utleniaczami i silnymi środkami redukującymi w trudnych ciepła.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

* **10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikać: Gorąco, Płomień

Dla zapobieżenia rozkładowi termicznemu nie przegrzewać. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60°C.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

* **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

nr CAS	Nazwa substancji	Informacje toksykologiczne
84961-70-6	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. resid ues	LD₅₀ doustny: >2 000 mg/kg (rat)

Ostra toksyczność oralna:

Produkt nie został przebadany.

Ostra toksyczność skórna:

Brak danych o ostrej toksyczności dermalnej i inhalacyjnej.

Ostra toksyczność inhalacyjna:

Brak danych o ostrej toksyczności dermalnej i inhalacyjnej.

Działanie żrące/drażniące na skórę:

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień skóry.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

Może powodować podrażnienia skóry i oczu.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Znane żadne działanie uczulające.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

Nie istnieją żadne wskazówki na mutagenność komórek zarodkowych u człowieka.

Rakotwórczość:

Brak oznak rakotwórczości u ludzi.



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

Szkodliwe działanie na rozrodczość:
Nie istnieją żadne wskazówki toksyczności reprodukcyjnej u człowieka.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Toksyna wodna:

Produkt nie został przebadany.

Oszacowanie/klasyfikacja:

Nie istnieją żadne informacje.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Rozpad abiotyczny:

Produkt nie został przebadany.

Informacje dodatkowe:

niewielkie zagrożenie dla wód (WGK 1). Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Czynnik biokoncentracyjny:

Produkt nie został przebadany.

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Produkt nie został przebadany.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

13.1.1. Usunięcie produktu/opakowania

Kod odpadów/oznaczenia odpadów zgodnie z EAK/AVV

Kod odpadu Produkt:

Uwaga:

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadów należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadów specyficznych dla branż i procesów.

Rozwiązania postępowania z odpadami

Prawidłowe usuwanie / Produkt:

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu usunięcia odpadów zwrócić się do licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją.

Prawidłowe usuwanie / Opakowanie:

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

13.2. Informacje dodatkowe

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadów należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadów specyficznych dla branż i procesów.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.1. Nr UN
bez znaczenia
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN
bez znaczenia



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

bez znaczenia

14.4. Grupa pakowania

bez znaczenia

14.5. Zagrożenia dla środowiska

bez znaczenia

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

bez znaczenia

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

bez znaczenia

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

* 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Pozostałe przepisy UE:

Karta charakterystyki dostępna na żądanie użytkownika prowadzącego działalność zawodową.

Zawartość lotnych organicznych związków (LZO) w procentach wagi: 0,01 % (0,1 g/L)

15.1.2. Przepisy krajowe

[DE] Przepisy krajowe

Klasa zagrożenia wód (WGK)

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Źródło:

Autoklasyfikacja (mieszanina, zasada obliczeń)

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500. Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

15.3. Informacje dodatkowe

Brak danych

SEKCJA 16: Inne informacje

* 16.1. Wskazanie zmiany

3.2.	Mieszaniny
4.1.	Opis środków pierwszej pomocy
5.1.	Środki gaśnicze
5.2.	Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną
6.1.	Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych
7.1.	Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania
7.2.	Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności
8.2.	Kontrola narażenia
8.3.	Dodatkowe wskazówki
9.1.	Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych



Data opracowania: 2017-12-05 Wersja: 2 Data druku: 2017-12-05

9.2.	Inne informacje
10.1.	Reaktywność
10.4.	Warunki, których należy unikać
11.1.	Informacje dotyczące skutków toksykologicznych
15.1.	Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
16.1.	Wskazanie zmiany

16.2. Skróty i akronimy

Skróty i akronimy: patrz ECHA: wytyczne dotyczące wymogów informacyjnych oraz oceny bezpieczeństwa substancji, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

67/548/EEC - Dyrektywa Substancje niebezpieczne
1999/45/EWG - Niebezpiecznych Przygotowania
WE 1907/2006 - Rozporządzenie REACH
1272/2008 WE - Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin oraz zmieniającego dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 1907/2006
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), Załącznik II
Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), C & L klasyfikacji i oznakowania
Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), ECHA CHEM Zarejestrowane substancje
OECD Globalny Portal Informacji o Substancji (ChemPortal)
Instytut Bezpieczeństwa i Zdrowia Niemieckiego Ubezpieczenia Społecznego Wypadków (IFA): baza danych substancji GESTIS i międzynarodowe wartości dopuszczalne dla substancji chemicznych
Federalna Agencja Ochrony Środowiska, Sekcja IV 2.4: Centrum Dokumentacji i Informacji Chemicznego Rigoletto (substancje niebezpieczne dla wody Katalog)

16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

16.5. Dosłowne brzmienie zwrotów R, H i EUH (numer i pełny tekst)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

16.6. Wskazówki szkoleniowe

Brak danych

16.7. Dodatkowe wskazówki

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji